

□ **Espacio Hábitat**  
**Spazio Habitat**  
**Espaço Hábitat**  
 Sánchez Tappan/SOFAR

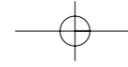
La reforma y el diseño interior de un piso de 80 m<sup>2</sup> en un edificio histórico de 1736, ubicado en el barrio Gótico de Barcelona, acentúan la continuidad espacial entre el exterior y el interior, extendiendo los 16 m<sup>2</sup> de terraza posterior hacia la fachada principal mediante una franja de madera cumaru que genera una zona húmeda a lo largo del apartamento. La intervención de los arquitectos equilibra lo viejo con lo nuevo destacando las texturas de los materiales antiguos restaurados con una iluminación cuidadosamente estudiada e introduciendo materiales básicos como el vidrio, el hormigón y el hierro. La cocina de acero inoxidable enfatiza la direccionalidad del espacio y parece desvanecerse a causa de su acabado. La distribución anterior se redefine en un espacio abierto —con dos dormitorios y dos baños completos—, lo que da al conjunto la flexibilidad para funcionar como vivienda temporal y como *showroom* habitable.

La ristrutturazione e la progettazione interna di un appartamento di 80 m<sup>2</sup> in un edificio storico risalente al 1736 nel *Barrio Gótico* di Barcellona ha accentuato la continuità spaziale tra interno ed esterno, estendendo i 16 m<sup>2</sup> di terrazza posteriore fino alla facciata principale attraverso una fascia di legno cumaru, che ha creato un'area umida lungo tutto l'appartamento. L'intervento degli architetti riequilibra il vecchio con il nuovo dando risalto ai vecchi materiali restaurati attraverso un'illuminazione curata nei dettagli ed introducendo materiali di base come il vetro, il cemento ed il ferro. La cucina in acciaio inossidabile enfatizza la disposizione dello spazio e sembra svanire nel rivestimento. La distribuzione precedente viene ridefinita in uno spazio aperto — con due camere e due bagni completi — che conferisce al complesso la flessibilità necessaria per fungere da abitazione temporanea e da showroom abitabile.

A reforma e o desenho interior de um piso de 80 m<sup>2</sup>, num edifício histórico de 1736, no bairro Gótico de Barcelona, acentua a continuidade espacial entre o exterior e o interior, estendendo os 16 m<sup>2</sup> de terraço posterior até à fachada principal, através de uma franja de madeira de cumaru para o exterior, criando uma zona húmida ao longo do apartamento. A intervenção dos arquitectos equilibra o velho com o novo destacando as texturas dos materiais antigos restaurados com uma iluminação cuidadosamente estudada e introduzindo materiais básicos como o vidro, o betão e o ferro. A cozinha em aço inoxidável realça a direccionalidade do espaço e parece desvanecer-se com os seus acabamentos. A distribuição anterior redefine-se num espaço aberto — com dois quartos e sanitários completos — o que dá ao conjunto a flexibilidade para funcionar como habitação temporal e como sala de exposições habitável.







Las nuevas instalaciones conviven en armonía con las texturas y materiales existentes, como los viejos muros o las vigas y ventanas de madera restauradas.  
I nuovi impianti convivono in armonia con i materiali e gli elementi esistenti, come i vecchi muri, le travi e le finestre in legno ristrutturate.  
As novas instalações convivem em harmonia com as texturas e materiais das velhas paredes ou das vigas e janelas de madeira restauradas.



Planta Pianta Planta

